



DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞

NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeishimbun.com.br



ANO XXI - Nº 4908

SÃO PAULO, SEGUNDA-FEIRA, 1º DE JANEIRO DE 2018

R\$ 4,00

平成30年、新年に皇室の弥栄祈る

19年5月から新元号に



皇室御一家（御所にて）【写真提供：宮内庁】



宮殿波の間にて【写真提供：宮内庁】

旧年の皇室のご動静と静し約200年振りとなる退位のご退位が19年4月30日、皇太子殿下の即位が翌5月1日と正式に決定した。これにより光格天皇以降、

7月には九州北部を襲った集中豪雨など、昨年を通じて各地で自然災害に見舞われた2017年。その裏では、発生直後から被災状況を気にかけて、ひたすらに国民の安寧のために祈りを捧げてこられた、天皇皇后両陛下をはじめとする皇族のお姿があった。

旧年の皇室のご動静と静し約200年振りとなる退位のご退位が19年4月30日、皇太子殿下の即位が翌5月1日と正式に決定した。これにより光格天皇以降、

16年8月に「象徴としての御勤めについて」の陛下のお言葉のなかで、重なる議論が重ねられた上、

16年8月に「象徴としての御勤めについて」の陛下のお言葉のなかで、重なる議論が重ねられた上、

間、象徴や権威の二重性が生じないよう配慮された。退位後の称号は「天皇陛下を「上皇」、皇后陛下を「上皇后」とし、上皇や上皇后を補佐する「上皇職」が宮内庁に新設され、現在の東宮御所に転居される予定だ。

また、皇太子殿下の即位を受けて、弟の秋篠宮殿下は皇位継承順位1位を意味する「皇嗣」、長男・悠仁様が2位となる。皇嗣を補佐する「皇嗣職」も新設され、皇族費を皇太子と同等の待遇と増額される。一方で旧年は皇室にとって、久しぶりの慶事もあった。眞子様のご婚約内定だ。同5月、NHKのトップニュースとして婚約見通しの一報が全国を駆け巡った。内親王としては黒田清子さん以来12年振りとなる慶事とあって、日本国民は祝福に沸いた。お相手は、都内の弁護士事務所勤務の黒室圭さん。眞子様がご在籍された国際基督教大学の学友だ。自由恋愛で結ばれたお二人は、ご婚約内定まで約5年の歳月をかけた結婚に向けて話を進めてこられた。

成年皇族として立派に公務を務められ、昨年9月には日本人移住80周年を迎えるパラグアイ共和国、昨年6月にはブータン花の博覧会の開会式に臨席のためブータン王国をおひたりにご訪問された眞子様。ご婚約内定は昨年夏と予測されていたが、7月の九州北部での豪雨に心を痛められたお二人の意思で延期され、9月3日に、めでたくご婚約内定の運びとなった。

ご婚約内定の記者会見では、お互いどんなところで惹かれたのかという質問に対し、眞子様は「最初にひかれたのは太陽のよさに明るく笑顔であった」と思いますが、お相手は「一方、小室さんは、月のように静かに見守ってくださる存在でございまして」と答えるなど、仲睦まじさが垣間見えるご会見となった。

今後のご予定としては、新年3月4日に納采の儀を経て、10月から告期の儀、賢所皇霊殿神宮に謁するの儀、朝見の儀と続き、11月4日に入籍の儀、ご結婚式を迎えられる。

また、長期療養生活に入つていた皇太子妃雅子様の体調に回復の兆しが見え、ご活躍の幅が広がっていることも嬉しい限りだ。昨夏以降は、公務へのご出席が増加し、7月に秋田県、9月に奈良県、10月に京都府と高知県、11月に宮城県と香川県を訪問するなど、宿泊を伴う地方訪問も重ねてこられた。

先月9日に54歳の御誕生日を迎えられた雅子様は「これから先のことを考えますと、身の引きまじる思いが致しますが、両陛下の御導きをいただきながら、皇太子殿下をお支えしつづけますよう、努力を重ねて参りたいと思っております」と決意を述べられた。

新年に日本移民110周年を迎え、皇室御訪問が切望されるブラジル日系社会。昨年は、天皇皇后両陛下の伯国初訪問から50年という記念すべき年でもあった。

東京都港区にある駐日ブラジル大使館では、特別企画展「天皇皇后両陛下ブラジル初訪問から50周年 永遠の絆を築いて」が昨年9月から11月にかけて開催され、11月4日に両陛下が訪問された。

展示会場には、訪問時の写真や新聞記事、映像が展示され、両陛下は手をつなぎ、駐日ブラジル大使夫妻と会話しながらじっくりと鑑賞された。駐日大使によれば、両陛下は「50年前の最も美しい印象は、移住した日系人が社会に溶け込んでいる姿を見たこと」と鑑賞後に話されたという。

両陛下は皇太子時代、67年に初来伯された。78年の移民70周年式典にご臨席。天皇に即位されてからは、移民90周年の前年の97年と、3度に渡り、伯国を訪問されてきた。

67年には日伯租税条約が調印され、東芝やNECなど日本企業が伯国への投資を開始。70年代には、日伯協力のよりセラード農業開発が進められた。その後、97年に訪伯された後、天皇皇后両陛下は以下の御歌を詠まれた。

▲天皇陛下御製
赤土のセラードの
大地続く中
首都ブラジリア
機窓に見え来
皇陛下下御製
移民見きら
辿りきたりし
遠き道にイヘーの花は
いくたび咲し

どちらも、日系社会への深い思いが、行間から滲み出てきそうな御製だ。それ以降も、ブラジル日系社会の節目にあつては、皇室は当地をご訪問され、異国の地で奮闘する日系人を勇気づけてこられた。日系社会にとつて、その温かい思いは有り難い限りだ。

19年に在位30年を迎える天皇皇后両陛下の健康を祈り、成年皇族が減るなか、多忙な公務に励まされる一方、遥か遠く暮らす日系人だけでなく、日本を暮らす日系伯人にも深く心を寄せて下さる皇室の弥栄を新年に祈りたい。

旧年は眞子様ご婚約内定

両陛下初来伯から50年

旧年の皇室のご動静と静し約200年振りとなる退位のご退位が19年4月30日、皇太子殿下の即位が翌5月1日と正式に決定した。これにより光格天皇以降、

7月には九州北部を襲った集中豪雨など、昨年を通じて各地で自然災害に見舞われた2017年。その裏では、発生直後から被災状況を気にかけて、ひたすらに国民の安寧のために祈りを捧げてこられた、天皇皇后両陛下をはじめとする皇族のお姿があった。

旧年の皇室のご動静と静し約200年振りとなる退位のご退位が19年4月30日、皇太子殿下の即位が翌5月1日と正式に決定した。これにより光格天皇以降、

16年8月に「象徴としての御勤めについて」の陛下のお言葉のなかで、重なる議論が重ねられた上、

16年8月に「象徴としての御勤めについて」の陛下のお言葉のなかで、重なる議論が重ねられた上、

新年あけましておめでとうございます

GRANJA INO

RUA YOSHIZO INO, 380 - JD. NOVO HORIZONTE
CEP 08620-690 - SUZANO - SP
FONES: (11) 4748-0816 / 4751-2831 FAX: (11) 4742-6810
E-MAIL: gr.ino@uol.com.br

Yakult

MASAHIKO SADAKATA
貞方賢彦
PRESIDENTE DO CONSELHO ADMINISTRATIVO

Yakult S/A Indústria e Comércio
Al. Santos, 771 - 11º andar - Cerqueira César CEP 01419-001 - São Paulo - SP
Fone: (11) 3281-9901 / 3281-9931 Fax: (11) 3281-9966
E-mail: sadakata@yakult.com.br

有馬鐘江保険サービス会社

代表 **有馬庄英**

Tel: (11) 3399-4499
E-mail arima@arimaseguros.com.br

NGK NTK
CERÂMICA E VELAS DE IGNIÇÃO
NGK DO BRASIL LTDA.

IGNITE YOUR SPIRIT

取締役 **田辺宏之**
社員一同

FELIZ ANO NOVO 謹賀新年

成

BRASIL JAPANESE CULTURE WELFARE ASSOCIATION
ブラジル日本文化福祉協会

サンパウロ日伯援護協会

謹賀新年

会長 与儀 昭雄
副会長 井上 健治
副会長 井上 健治
副会長 具志堅 茂信
副会長 洲崎 順
書記理事 佐々木 弘一

援護は高齢者や社会的弱者を医療と福祉介護の両面で支援しています。

ENKYO
サンパウロ日伯援護協会
www.enkyo.org.br

新年明けましておめでとうございませう



内閣総理大臣
安倍 晋三
(提供: 内閣広報室)

ブラジルにお住まいの邦人、日系人の皆様、新年明けましておめでとうございます。皆様におかれは、健康に新年をお迎えのこととお慶び申し上げます。

昨年10月の総選挙の結果、国民の皆様が強い信頼を頂き、引き続き、内閣総理大臣の重責を担うこととなりました。新たな決意で、国民の皆様からの負託に応えていく所存です。

新年のご挨拶

向けた連携をさらに深めてまいりたいと存じます。サンパウロでは、昨年4月、日本の魅力の新たな発信拠点として、来館者数が7か月で50万人を越えるなど、予想を上回るスタートを切りました。

日ブラジル関係の一層の発展に向けて

皆さんは2018年を如何にお迎えでしょうか。私は年男として気を引き締めて新しい年の始まりに臨んでいます。

私は大学生の時にブラジルを訪問し、また外務省入省以来、数多くの機会にブラジル、中南米に関わる仕事をしてきました。



在ブラジル日本国特命全権大使
山田 彰

またサンパウロ州ノロエステ地方に出張し、各地で日系社会の多くの方々を温かく迎えていただき、関係者の皆様にもこの場を借りて感謝申し上げます。



外務大臣
河野 太郎
(提供: 外務省)

年頭挨拶

2018年の年頭に当たり、ブラジルにお住まいの邦人、日系人の皆様、新年明けましておめでとうございます。

6つの重点分野を中心に取り組んでまいります。第一に、日米同盟を強化するとともに、同盟国・友好国のネットワークを強化すること、第二に、近隣諸国との協力関係を強化すること、第三に、日本が自由貿易の旗振り役を果たすこと、第四に、軍縮・不拡散・開発環境・気候変動対策、ユニバーサル・ヘルズ・カバレッジの推進、女性の活躍推進、人権といった地球規模課題に取り組むこと、第五に、中東の平和と安定へ

この記念すべき年が、日系社会の一層の発展と日ブラジル関係の更なる飛躍の年となるよう、またより多くの方々への魅力を伝えるべく、私もお伝えできよう所存です。若い世代を含む多くの方々との協力を頂きながら、両国の絆を一段と深めて行きたいと思っております。



在サンパウロ日本国総領事
野口 泰

この記念すべき年が、日系社会の一層の発展と日ブラジル関係の更なる飛躍の年となるよう、またより多くの方々への魅力を伝えるべく、私もお伝えできよう所存です。若い世代を含む多くの方々との協力を頂きながら、両国の絆を一段と深めて行きたいと思っております。

ブラジル剣道連盟
Confederação Brasileira de Kendô

会長 蛸原 忠男
教士七段

Rua dos Estudantes, 15 - 6º and. Sala 61
Liberdade - Sao Paulo - SP
CEP 01505-001

TEL: (11) 3203-2120
cbkendo@uol.com.br
www.cbkendo.esp.br

謹賀新年
サンミゲル・パウリスタ日系文化体育協会 顧問
ブラジル相撲連盟 名誉会長

赤木 政敏
MASATOSHI AKAGI

Av. Paranaguá, 1817 - São Paulo - SP - CEP 03806-010
TEL / FAX : (11) 2546-4012

謹賀新年
財団法人 サンパウロ青年図書館理事

天野 鉄人
Tetsuhito Amano

Colônia Pinhal - C.P. 80
São Miguel Arcanjo - SP CEP 18230-000

アチバイア文協 評議員長
アチバイア文協 顧問弁護士

謹賀新年

大里 剛 パウロ
Paulo Tsuyoshi Osato

サンパウロ州アチバイア市
TEL: (11) 4411-1900

GRANJA SUMARÉ

新年あけましておめでとうございます

伊藤 悟 SATOSHI ITO 広島県出身
1954年11月19日渡伯(アメリカ丸)
聖州スマレ市(カンピーナス市近郊)
TEL: (19) 3873-1337 / 3873-2042 / 3873-6608 / 3903-7154 / 3903-7159

HONDA
Concessionária Autorizada

TSUJI MOTOS LTDA.

www.tsuji.com.br
Rua João Pires, 159 - Centro - Atibaia - SP
Fone/Fax: (11) 4414-7888
E-mail: tsujimotos@tsuji.com.br

プロポリス専門店
ムラサン健康食品
MURASAN PRODUTOS NATURAIS

有名ブランド各種 電石けん アサイーベリー 健康食品その他

Rua Galvão Bueno, 364 - box 3 - Liberdade - SP
Tel./Fax: (11) 3207-4490 - www.murasankenko.com.br
(日本への発送もしております)

謹賀新年

yakisobaten@yakisobaten.com.br
www.yakisobaten.com.br

TEL: (19) 3241-3035
(19) 3213-1484

R. Eng. Cândido Gomide, 424
Jd. Guanabara - Campinas - SP

謹賀新年

MASSAO TAKAKI Massao Takaki
Diretor Comercial

PRODUTOS ORIENTAIS
ATACADO VAREJO

www.massaoatakaki.com.br
CNPJ: 04.845.622/0001-71
IE: 244.898.263.115
TEL: (19) 3746-1370

KAIZEN
JAPANESE FOOD

改善口

Avenida Iguaçu, 556 - Vila Brandina - Campinas/SP
Fone: (19) 3253-2955
http://www.kaizenjapanese.com.br

「ワシントン社会面座談会」『くはらたけし』

大統領選挙の勝敗を占う

やった日には、もう近代史に残る英雄だね。こんな仕事した大統領は他にいない。つて彼の歴史家は評価するよ。

【深沢】おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】だから、その辺にメルも支持率は最低だけ... だが、だからこその出来る...

【深沢】だから、その辺にメルも支持率は最低だけ... だが、だからこその出来る...

【深沢】だから、その辺にメルも支持率は最低だけ... だが、だからこその出来る...

【深沢】だから、その辺にメルも支持率は最低だけ... だが、だからこその出来る...

【深沢】だから、その辺にメルも支持率は最低だけ... だが、だからこその出来る...

【深沢】だから、その辺にメルも支持率は最低だけ... だが、だからこその出来る...

【深沢】だから、その辺にメルも支持率は最低だけ... だが、だからこその出来る...

【深沢】だから、その辺にメルも支持率は最低だけ... だが、だからこその出来る...

【深沢】だから、その辺にメルも支持率は最低だけ... だが、だからこその出来る...

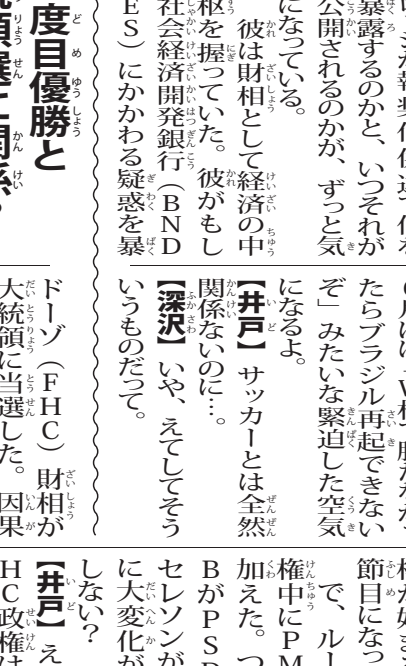
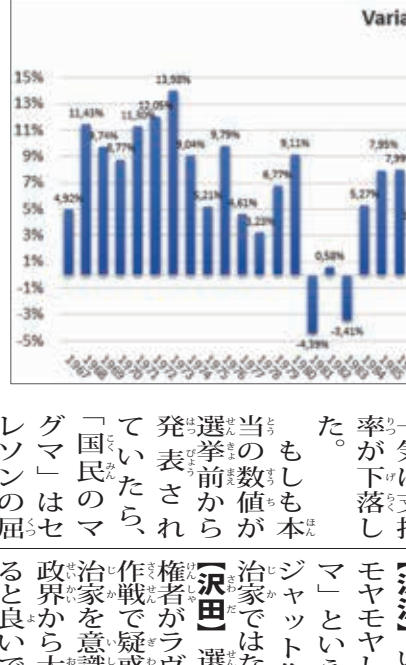


Gráfico: Dados inflacionários da tabela acima. Mês de Ano - Período de Maio de 1993 Até Novembro de 1994



Variação do PIB do Brasil (1967 - 2016)

【深沢】「おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】「おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】「おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】「おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】「おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】「おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】「おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】「おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

【深沢】「おつと、でもそれ(元壁じゃないけど、功績もある)つてラジアルで...

謹賀新年 ブラジル日本会議 NIPPON KAIGI DO BRASIL Largo da Pólvora, 96 sala4 - Liberdade - São Paulo - SP

謹賀新年 松柏学園 Rua Ferdinando Galiani, 80 - Vila Mariana 04112-050 - São Paulo - SP

謹賀新年 花柳流金龍会 名取一同 会員一同 [稽古場] Rua Barão de Iguape, 212 - c.j. 54 São Paulo - SP

Uma das principais referências da Cultura Japonesa. Serviços de hospedagem, eventos e restaurante. Conheça! Tel: (11) 3207-8511 - E-mail: reservas@nikkeyhotel.com.br

なるか? ブラジル6度目の優勝 大胆予測

4年に一度、世界各地域を代表する32カ国の代表チームが、1カ月間でサッカー世界一を決めるW杯は、6月14日のロシア対サウジアラビア戦で開幕。1次リーグ(グループステージ)3試合のあと、決勝トーナメント4試合、計7試合で優勝を決める短期決戦型の勝負だ。決勝戦は、泣いても笑っても7月15日。いかに大会前半でチームの連携を高め、後半で本領発揮していくかが見もの。ブラジルは前回大会で、自国開催でありながら準決勝のドイツ戦で、なんと1-7の屈辱的な大敗を喫した。その借りをロシアで返してほしいと国民は切望している。そんな気持ちを代弁し、当編集部きってのセレンソ応援団、井戸規光生記者と沢田太陽記者の二人が、ロシア行きの切符を掴む代表選手23人の予想と、組み合わせ抽選をもとにした大会の展望を大胆予測してみた。

サッカー ワールドカップ 大胆予測 大会

座談会
【井戸規光生】コリンチャンスへの熱狂的愛が理由で伯国に移住の筋金入りサッカーファン。【沢田太陽】サッカーは2010年に聖市移住後に興味も、12年ロンドン五輪後のセレンソの試合は全戦テレビ観戦。



サブライズ召集なるか? ワトフォードで活躍のFWリシャルリソン(写真は昨年フルミネンセ時代のもの・NELSON PEREZ/FLUMINENSE FC)

大会出場枠23人予想編

注目の「3人目のキーパー」は、タッチ監督の愛弟子?

【井戸】レギュラーがASローマ所属のアリソン。そしてその控えがマンチェスター・シティのエデルソン。決まりかた、【沢田】二人ともまだ25歳以下で、世界的なクラブのレギュラーだからね、一気に層が厚くなったね。

【井戸】三番手なんですけど、最近の招集だと、タッチ監督の愛弟子でもあったコリンチャンスのカシオが有力です。

【沢田】そうだね。

【井戸】しかし、昨年がレミオのベルタドーレ杯制覇に貢献したマルセロ、ローエが入るのではないかと。

【沢田】実は僕も、ときどき神業みたいなプレーするクロウエの方がカシオよりも好きなんだ。

【井戸】リベルタドーレ杯の準決勝でも、ゴール前シュートしたボールを数10センチ手前で、右手で



南米予選を1位独走で突破した、不動のイレブン

上り調子で7試合目決めろ!

苦手の欧州勢克服がカギ

【井戸】右サイドバックの控えは少し前までならコリンチャンス、左サイドは、マンチェスター・シティで、名將クアルデイオーラ監督の指導を受けてすくすくよくなった。

【沢田】もともとタッチの前任のダウンガが、よくタニートを召集してたんだよね。リアル・マドリッドにいたときに伸び悩んでたんだけど、シティで盛り返したよね。

【井戸】では左サイドを、【沢田】ひとり、これも当然、マルセロ(レアルマドリッド)だね。

【井戸】今季はこの報道を見て、このポジションでは世界ナンバーワンの評価したからね。

【沢田】長いレアルの在籍の中でも、ベストシーズンだったね。

【井戸】控えはアレックス・サンドロ(イベントごと)

【井戸】はなかつたのに、でもね、実際の出場の可能性はほとんどない第3キーパーでしょ? チッチはむしろ選手としてより、チーム・スタッフとしてカシオを置いておきたいんじゃないかな。

【井戸】つまり、選手たちとの間の意思疎通を円滑にするためにカシオが必要だとその考え方は僕も理解できますね。

世界が誇る両サイドバックの控えは?

【井戸】レギュラーはもう決まってるでしょう。ダニエル・アウエス(PSG)。ペテラウエスはあるけど、彼の地位は揺るぎようがない。

【沢田】ではもうひとりは何も出しているタニロマンチエスター・シティでしょう。

謹賀新年

伯国三菱商事

www.mitsubishicorp.com/br/pt

DAISO JAPAN
Color your life

おかげさまで、ブラジル33店舗

私達は皆様の生活を応援します。

http://www.facebook.com/daisojapanbrasil

謹賀新年

MITSUBISHI INDÚSTRIAS PESADAS DO BRASIL LTDA.

e-mail: info@mhib.com.br

YANMAR

YANMAR SOUTH AMERICA
INDUSTRIA DE MAQUINAS LTDA.

Indaiatuba/SP - Matriz
Manaus/AM - Filial
Osasco/SP - Filial

www.yanmar.com/br

謹賀新年

鈴木 ワグネル

HOSS 建設(有) 取締役社長

謹賀新年

IK INABATA BRASIL

Alameda Santos, 455 Conj. 411 / 412
São Paulo - SP CEP: 01419-000
TEL:(11)3578-5985 www.inabata.com

Um futuro melhor, construímos com as próprias mãos!

Faça de **2018** um ano inspirador!

謹賀新年

Sumitomo Corporation do Brasil S.A.

社長 富島 寛
Presidente HIROSHI TOMISHIMA

www.sumitomo.com.br

謹賀新年

A Beleza da Inovação
VIVA A LUZ DO SOL

SHISEIDO

www.shiseido.com.br | facebook.com/shiseidoBrasil

謹賀新年

SALONPAS.

Hisamitsu.

SALONPAS® e SALONSP® tem efeito analgésico e anti-inflamatório tóxico. Seus princípios ativos penetram na pele, aliviam as dores musculares e tratam a inflamação, que é a causa da dor.

SAC 0800-7079551 | www.salonpas.com.br

PRODUZIDO NO POLO INDUSTRIAL DE MANAUS CONHEÇA A AMAZONIA

SE PERSISTIREM OS SINTOMAS, O MÉDICO DEVERÁ SER CONSULTADO

NÃO USE ESTE MEDICAMENTO EM CRIANÇAS MENORES DE DOIS ANOS DE IDADE

SALONPAS® GEL E SALONPAS® PAIN RELIEF PATCH SÃO MEDICAMENTOS. SEU USO PODE TRAZER RISCOS. PROCURE O MÉDICO E O FARMACÊUTICO. LEIA A BULA

謹賀新年

TOYOTA é na

TOYOTA TSUSHO

www.tsusho.com.br

São Paulo Av. Prof. Abraão de Moraes, 2250 Saúde (11) 5586-5555

MOGI DAS CRUZES Av. Voluntário Fernando Pinheiro Franco, 544 Centro (11) 4795-5555

SÃO CAETANO DO SUL Av. Guido Aliberti, 1111 Santo Antônio (11) 4224-0555

SUZANO Rua Maj. Pinheiro Fróes, 1157 Vila Maria de Maggi (11) 2500-0555

新年あけましておめでとうございます



ブラジル日本都道府県人会連合会
 Rua São Joaquim, 381 - 5º andar - sala 51/52
 - Liberdade - São Paulo - SP - CEP 01508-001
 TEL: (11) 3277 - 8569 / FAX: (11) 3207 - 5224
 E-mail: info@kenren.org.br

謹賀新年



独立行政法人 国際協力機構 ブラジル事務所
 所長 齊藤 豊生
 Tel.: (61) 3321-6465
 www.jica.go.jp/brazil/index.html

謹賀新年



日本語教師の育成に貢献する
ブラジル日本語センター
 Rua Manoel de Paiva, 45 - Vila Mariana
 CEP 04106-020 - São Paulo - SP
 TEL: (11) 5579-6513 / FAX: (11) 5574-0111



謹賀新年

祝 日本移民110周年

USPの日本庭園
 一日伯友好の証し



ブラジル・ニッポン
 移住者協会

謹賀新年

本年も宜しくお願い申し上げます。



下本 八郎
 Hatiro Shimomoto

R. Cel. Meireles, 170 - Penha - CEP: 03612-000
 São Paulo - SP - ☎ (11) 2856-7290

憩の園
 ASSISTÊNCIA SOCIAL DOM JOSÉ GASPAR

Jardim de Repouso São Francisco
 Rua São Joaquim, 381 - 4º and. - S/42
 CEP 01508-900 - Liberdade - São Paulo - SP
 Tels : (11) 3208-7248 / 3209-0215
 Site: www.ikoinosono.org.br

農 社団法人 **伯国東京農大会**
 (東京農業大学校友会ブラジル支部)
 Facebook: facebook.com/nodaikai
 E-mail: nodai-kai@uol.com.br
 会長 原島義弘 / 他 会員一同
 Rua Dona Cesária Fagundes, 235 - Mirandópolis - São Paulo - SP
 Tel/Fax: 11-2275-0534

謹賀新年

Federação dos Clubs
 Nipo-Brasileiros de Anciões
ブラジル日系熟年クラブ連合会

Rua Dr. Siqueira Campos, 134 - Liberdade - SP
 Tel: (11) 3209-5935 - Tel/Fax: (11) 3208-0981

謹賀新年

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL

南米神宮

Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
 Tel: (11) 5575-4783 - www.templexintoista.org.br

謹賀新年

Em 2018, queremos você com a gente, contruindo com sustentabilidade um mundo melhor.



KOBAYASHI Construção, Incorporação e Vendas
 KOBAYASHI HABITACIONAL E COMERCIAL LTDA.

Central de Informações:
 Av. Bosque da Saúde, 307 - CEP-04142-090
 Fone/Fax: (11) 3348-5020
 www.kobayashihab.com.br e-mail: kobayashi@kobayashihab.com.br

謹賀新年

ブラジル日本アマチュア歌謡連盟
 INSTITUTO NAK DO BRASIL - INB

名誉会長 北川 朗久
 会長 北川 好美

Rua Sebastião G. Correa 260, S. Judas, São Paulo, Brasil
 Cep: 04304 - 060, Tel/Fax +55(11)2275-8277
 E-mail: nakdobrasil@yahoo.com.br
 site: www.nakdobrasil.art.br

NK

代表取締役社長
木多喜八郎
 KIHATIRO KITA
 kita@nkcontabilidade.com.br

Rua Martiniano de Carvalho, 181 - Bela Vista
 CEP 01321-001 - São Paulo - SP - Brasil
 PABX + 55 11 5080-3300 / FAX + 55 11 5080-3310
 www.nkcontabilidade.com.br

社会福祉法人 こどものそ
 理事長 **頃末 アンドレ**
 ブラジル国サンパウロ市イタケイラ区
 プロフェッショナル・ハセガワ街二一九番地

謹賀新年

Hospital Maternidade Ipiranga
 de Mogi das Cruzes



森 昇
 Dr. Noboru Mori

モジ・イピランガ病院 院長
 ブラジルモラロジー研究協会 理事長
 ブラジル日本会議 名誉会長

Av. Ipiranga, 797 - jardim Santista - Mogi das Cruzes - SP
 TEL: (11) 4795 - 8600

Agro produtores **NIPO BRASILEIRA**

"Abra seus braços para as mudanças, mas não abra mão de seus valores." (Dalai Lama)

謹賀新年

Av. Gastão Vidigal, 1946 - CEAGESP -
 VI. Leopoldina - CEP 05316-900 - São Paulo
 Tomates e Legumes - PAV.APE - Box 77 a 80
 Fone: (11) 3643 - 8215 / 3643 - 8216
 Fax: (11) 3643 - 8217
 legumes@gruponipo.com.br

中村兄弟商会 社長 Isao Nakamura
 ブラジル福岡県人会 顧問 **中村 勲**
 日伯寺総代会 会長
 ブラジル日本会議 名誉会長

サンタクルス病院は、その維持団体である
 サンタクルス日伯慈善協会とともに、新年が
 皆様にとって平和、健康そして繁栄にみちた
 一年であることをお祈り申し上げます。

2018年には、110周年を迎える日本人のブラジル
 移住を喜んで祝いましょう。当院は、この
 日系社会の歩みに、またブラジルの医療及び
 保健の歴史に参加してきたことを誇りとします。



座談会 杯大会 大胆予測なるがブラジル6度目の優勝



クラブW杯で奮戦し、評価を大きく上げた、グレミオのセンターバックのジェロメル (Rodrigo Fatturi / GFBA)

【井戸】インテル・ミランのミランですね。日本代表の長友のチームメイトです。【沢田】あと1人、4番手のセンターバックは招集のたびに人選が代わっているんだ。ただ、クラブW杯決勝の活躍を見ると... 【井戸】動かし方がないですね。カゼミロ(レアオジゴナル)とフェルナンド(マドリード)とフェルナンド(マンチェスター・シティ)...



昨年リベルタドーレス杯の活躍で23人枠に滑り込むか?リオ五輪優勝メンバーでもある、グレミオのFWルアン (Lucas Uebel / GREMIO FBPA)

行け!行け!セレソン

17年、開幕一年前にロシアで行われたコンフェデ杯開幕戦の様子。セレンは同じスタジアムでコスタリカと戦う (President of Russia)

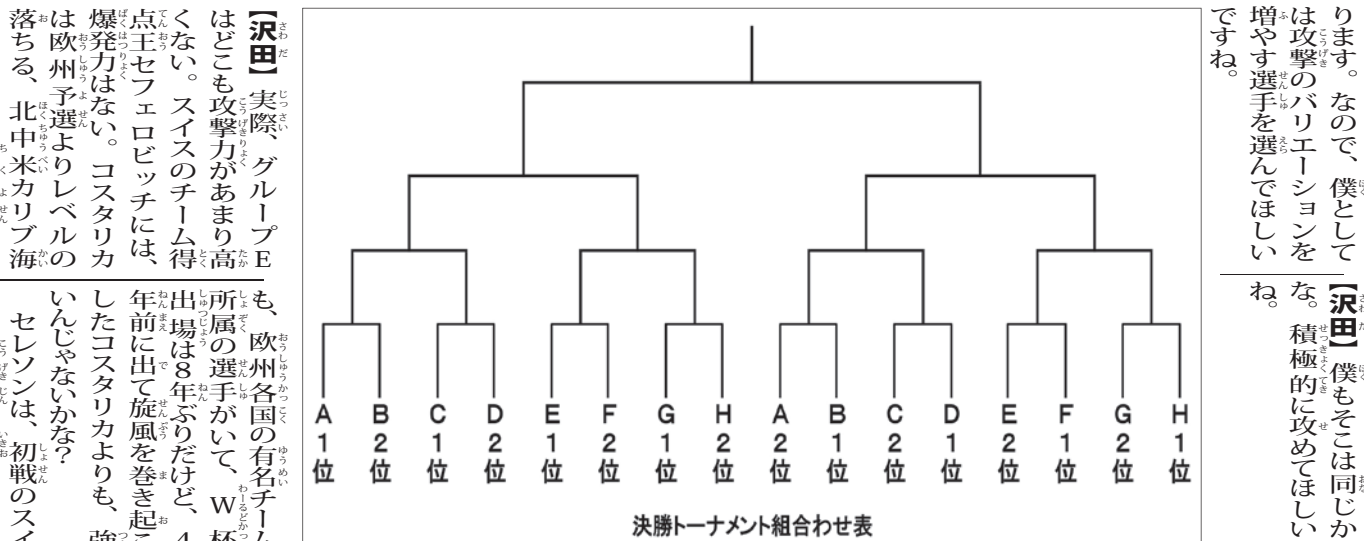


17年、開幕一年前にロシアで行われたコンフェデ杯開幕戦の様子。セレンは同じスタジアムでコスタリカと戦う (President of Russia)

【井戸】イングリッド、プレミエリーグの強豪チームのレギュラー2人ですからね。【沢田】彼は14年W杯で活躍できずに批判されて、しばらく放浪生活もあって、不安定だったんだけど、せめて彼だけでもね... 【井戸】17年まじかのコリチヤンスでの復活ですよ。全国選手権18得点で得点王にもなった。【沢田】彼のセレン入りを猛アッシュしている評論家もいるね... 【井戸】そうなんですか? 【沢田】彼もまだ20歳で、彼もまだ20歳で、彼もまだ20歳で...

【井戸】ここに来て異変あり、なんですよ。コリチヤンスのジョー。【沢田】彼は14年W杯で活躍できずに批判されて、しばらく放浪生活もあって、不安定だったんだけど、せめて彼だけでもね... 【井戸】17年まじかのコリチヤンスでの復活ですよ。全国選手権18得点で得点王にもなった。【沢田】彼のセレン入りを猛アッシュしている評論家もいるね... 【井戸】そうなんですか? 【沢田】彼もまだ20歳で、彼もまだ20歳で、彼もまだ20歳で...

【井戸】継続しては、セレンはどこまでいけるか、大会展望と共に占ってみます。セレンは1次リーグでグループEに入り、スイス、コスタリカ、セルビアと対戦しますが印象は? 【沢田】油断できる相手ではないけれど、まあ、標準的な。スイスとこのころには、抽選次第では優勝経験のあるイングリッドやスペインが来る可能性もあった。それに比べたらずつといい。【井戸】セルビアは国際サッカー連盟(FIFA)のランキングが不当に低く、韓国、サウジ、パナマなどと同列に扱われていました。セレンは、セルビアよりずっと弱い国と対戦できたかもしれないのに、そんなことを気にしている報道は皆無。どの新聞報道を見て



【井戸】継続しては、セレンはどこまでいけるか、大会展望と共に占ってみます。セレンは1次リーグでグループEに入り、スイス、コスタリカ、セルビアと対戦しますが印象は? 【沢田】油断できる相手ではないけれど、まあ、標準的な。スイスとこのころには、抽選次第では優勝経験のあるイングリッドやスペインが来る可能性もあった。それに比べたらずつといい。【井戸】セルビアは国際サッカー連盟(FIFA)のランキングが不当に低く、韓国、サウジ、パナマなどと同列に扱われていました。セレンは、セルビアよりずっと弱い国と対戦できたかもしれないのに、そんなことを気にしている報道は皆無。どの新聞報道を見て

Table with 4 columns (グループA-D) and 4 rows listing teams in the Confederations Cup groups. Group A: Russia, Saudi Arabia, Egypt, UAR. Group B: Portugal, Spain, Morocco, Iran. Group C: France, Australia, Peru, Denmark. Group D: Argentina, Chile, Colombia, Japan.

【井戸】継続しては、セレンはどこまでいけるか、大会展望と共に占ってみます。セレンは1次リーグでグループEに入り、スイス、コスタリカ、セルビアと対戦しますが印象は? 【沢田】油断できる相手ではないけれど、まあ、標準的な。スイスとこのころには、抽選次第では優勝経験のあるイングリッドやスペインが来る可能性もあった。それに比べたらずつといい。【井戸】セルビアは国際サッカー連盟(FIFA)のランキングが不当に低く、韓国、サウジ、パナマなどと同列に扱われていました。セレンは、セルビアよりずっと弱い国と対戦できたかもしれないのに、そんなことを気にしている報道は皆無。どの新聞報道を見て

益田果樹農場 栽培果樹 富有柿・スモモ・栗 農場主 益田 照夫 妻 益田 千津子

白旗 信 Makoto Shirahata SÍTIO Shirahata Rua Júlio Gabriel Viéira 122 - Ibiúna - SP - CEP 18150 - 000

TOSHIMAR COMÉRCIO DE COSMÉTICOS E BIJOUTERIA LTDA. Fone: (15) 3232-2536

山田充伸 Mitsunobu Yamada Rua Antônio Vaz Pires 801 - B. Água Espraiada CEP 06726-470 - Cotia - SP

南雲良治 Ryoji Nagumo 会長 Presidente TEL: (11) 4661 - 1742

白濱清俊 社長 白濱 清俊 (コチア青年2次6回・熊本県出身) Av. Prefeito José Barbosa, 352 - Centro - Cambuí - MG

蓮井清朗 蓮井 康恵 Kiyokira Hasui, Yasue Hasui Rua Benedito Franco de Almeida, 40 - Vila Cristo Redentor

コチア青年連絡協議会 会長・役員・会員一同 電話 (11) 3031 - 1123

村上佳和 Yoshikazu Murakami 副会長 Vice Presidente Rua da Glória, 493 Apto 11 - Liberdade - São Paulo - SP

瀬尾正弘 瀬尾 陽子 青しそ栽培 C.P 351 - IBIUNA - SP - CEP 18150-000

小島道雄 Michio Ojima Rua Rodolfo Alberto Franconi, 120 - Itatiba - SP CEP 13256-370

新年あけましておめでとうございます 紅顔美少年だったコチア青年もいつの間にか古希、喜寿、傘寿を迎えて元気で頑張っております。

珍しい日系自動筆記者 エスピリタの山本さん

守護霊の声を聞き、自動筆記で人々の道を示した故シコ・シャビエルは有名だが、それと同種の能力を持つ日系自動筆記者がいる。聖州グアルーリョス市に住む山本ゆりこさん(67、二世)だ。山本さんは7歳から守護霊の声を聞き人々に伝え、日本からも相談してくる人がいるそう。信者の協力で、今年7月に「山本ゆりこ永遠の星協会 (Associacao Yuriko Yamamoto Infinitas Estrelas)」(協会サイト= <http://www.associacaoyurikoyamamotoie.com.br/>)を設立した。日系人でこの種の能力で活躍する人は珍しい。今回は山本さんに霊能力に目覚めた経緯、日本移民110周年皇族ご来伯の可能性も取材してみた。



新年の予測を語る山本さん

7歳から守護霊の声聞く 霊能力の目覚めを語る

山本さんが霊の声を聞き、目で見ることができるようになったのは7歳のとき。祖母が住んでいた聖州ピラツキ市に訪れた際、曾祖父の霊が見えた。祖母は福岡県飯塚市の光正寺という浄土真宗本願寺派の女性住職だったそう。

自動筆記能力の目覚め

12歳でアラサツィバ市に引越した。15歳で聖市へ。そこで自動筆記ができるようになった。日記が書けるようになった。そのときに、金色の綺麗な光が見えた。守護霊の音が聞こえて、手が勝手に動いて書いた。そのとき、金色の綺麗な光が見えた。守護霊の音が聞こえて、手が勝手に動いて書いた。

相談者には企業家も多い

その中の一人が久保社社長。29歳の時に副社長にまで昇りつめた。でも自分の会社が欲しくて、副社長は雇用される側だ。だから自分のコンサル会社を作った。経営を続けている。今でも相談に来る企業家もたくさんいる。山本さんは学校の通いながら、その能力を絶やすことのないよう

日本で引きこもりを 部屋から出す

2010年には日本に呼ばれ、「20年間引きこもっている長男を出して欲しい」という依頼を受けた。部屋には4つの「魂の位」が長男の部屋に、長男の記憶を全て失った。部屋から出られなくなった。部屋から出てきた長男は髪、爪が伸び放題。爪は黒い。衝撃的な姿に、山本さんも驚いたという。

皇太子がご来伯の可能性

最後に、山本さんに新年のブラジル日本移民110周年の際、皇族がご訪問されるか予測してもらうと、「皇太子徳仁親王と雅子様が来るかもしれない」という。それを聞いて腰を抜かしそうになった記者が、「ほっ、ほっ、本当にそんな可能性があるんですか?とおおそおそる。積み重ねると、もうそういう予定になっている。もちろん伯国民にとっても嬉しい訪問になるでしょう。特別なイベントになるわ」と確信に

山本ゆりこ永遠の星協会が 昨年設立



イベントで講演する山本さん

山本さんと協会役員は協会設立前の16年12月、グアルーリョス市内に活動用の場所を借りた。活動申請の承認が1年2カ月遅れ、17年3月に協会としての活動が始まったそう。

協会では山本さんの講演会や自分の目標を達成していくためのモチベーション向上についての講演、子供向けのイベントなどが行われる。講演会に参加するためには保存可能な食糧の寄付が求められ、集まった食糧は全て慈善団体に寄付されている。

協会でも週に一度開く相談会では報酬を受け取っていないそう。

山本さんは協会開設の理由について「多くの人を助きたいから」と語った。協会運営などのために家や会社のお祓い費のほか、山本さんが執筆した本の売り上げが充てられている。その本は、自分の会社「山本コンサルティングアドバイザー」社から刊行されている。同社で役員を務めるのも協会役員らだ。

満ちた微笑を浮かべた。客観的に考えると相当難しい。でも、万が一どこか億が一当たったら「山本さんの予言はすごい」という証言になる。なら、あえて言ったまま書き残そうと記者は決意した。とはい練り返すが、実際は難しいに違いない。

山本さんは「美しい日本の歴史を代表する人物が来ることは伯国民の誇りにもなる。伯国民にとっても嬉しい訪問になるでしょう。特別なイベントになるわ」と確信に

新年おめでとうございます!

南米浄土宗教団
Comunidade Budista Jodoshu da América do Sul
Templo Budista Jodoshu Nippakuji

サンパウロ 別院日伯寺 (11) 3976-5771 São Paulo-SP
イビウーナ日伯寺 (15) 99779-1036 Ibiúna-SP
マリンガ日伯寺 (44) 3323-1195 Maringá-PR
クリチバ日伯寺 (41) 3014-6268 Curitiba-PR

e-mail: nippakuji@hotmail.com

謹賀新年

Religião Budista Honmon Butsuryu Shu do Brasil
中央寺院 日教寺
CATEDRAL NIKKYOJI - Tel.: (11) 5572-7273
CENTRO DE CULTO JYOUSHO BETSUIN
Tel.: (11) 4371-5323
Site: www.budismo.com.br
E-mail: hbs.sede@gmail.com
Ensinamentos:
www.youtube.com/budismoprimal

新年あけましておめでとうございます

ブラジル霊友会
REIYUKAI DO BRASIL
www.reiyukai.com.br

SÃO PAULO
RUA VERGUEIRO, 3507 - VILA MARIANA - CEP 04101-300 - SÃO PAULO - SP
TEL. (11) 3938-0271 - FAX (11) 5571-5151
reiyukaibrasil@hotmail.com

SUCURSAIS
LONDRINA • PRESIDENTE PRUDENTE • UMUARAMA • GOIOERÉ • CAMPO GRANDE
MARINGÁ • TRÊS LAGOAS • PASSO FUNDO • FLORIANÓPOLIS • SORRISO

SEDE CENTRAL DO JAPÃO
1-7-8 AZABUDAI - MINATO-KU - TOKYO - 106

すばらしい一年がありますように
心よりお祈り申し上げます

國福壽 2018

ブラジルに広がるSAKE



日本酒に新時代到来!!

2000年以降「サケブリーニャ」の人気を追い風に、ブラジルでも広く飲まれるようになった日本酒。1934年に販売を開始しコロニアを中心に愛された国産酒「東麒麟」は、いまや一般社会向けに全伯で販売されている。他方、日本から輸入される日本酒の需要の高まりも見逃せない。輸入品目「発酵酒」の大半を日本酒が占め、この品目の輸入量は06年から10年間で2倍近くに増えた(ブラジル商工サービス省調査)。今回、輸入日本酒を扱う酒屋「アデガ・デ・サケ」と、国産酒「東麒麟」を販売するAZUMA KIRIN社、それぞれの代表を取材。全く違った販売方針から国内アルコール市場へ切り込んでいる。

10年で輸入量2倍

本格派、それともカクテル



店内には70種類の日本酒が並ぶ

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文

「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文



AZUMA KIRIN社、尾崎社長。オフィスにはバーカウンターが設置されていて、ここで酒カクテルを試す

酒の未来予想図

輸入日本酒と国産酒は販売促進の切り口も、ターゲットも全く違う。しかし、「酒をブラジルに広めたい」「美味しい酒を提供したい」という思いは共通している。今から10年、20年後には、酒カクテルに親しんだ若者も中年になる。いざ国産酒の高級品をストリートで飲むようになる。生活に余裕が生まれれば、輸入日本酒を買求めるようになる可能性がある。一方、ブラジルにお

ブラジルにおける日本酒の歴史を紐解くと、1934年までさかのぼる。質の悪いビンガで身体を壊す移民が多かったことから、東山農場のグループ会社、東山農産加工社(現AZUMA KIRIN社)が「日本人には日本の酒を」という気概のもと「東麒麟」の醸造を開始。日本移民を中心に愛飲された。しかしブラジル人への浸透は叶わず、東山農場の岩崎社長によると「創業より長年の間は、日系人主体の販売で日本酒の消費も低迷していた」(ブラジル特報)。

ファン拡大で売れる日本酒

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文



「東麒麟」の酒。右は尾崎社長、左は飯田社長。

「酒カクテル」狙うは若者人気

「ブラジルのお客様に喜んでもらうためには、ブラジルにあわせて提案が必要だ。その力を造・販売する同社は旧年

「酒カクテル」狙うは若者人気

「酒カクテル」狙うは若者人気

「酒カクテル」狙うは若者人気

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文

「アデガ・デ・サケ」代表取締役の飯田さん(42、二世)は15年に中南米で唯一「酒サムライ」の称号を取得した。この称号は、日本酒造青年協議会が日本酒文

謹賀新年
本派本願寺 南米教団 伯国別院
Federação Budista Sul-Americana
JODO SHINSHU HONPA HONGWANJI
Rua Changuá, 108 - Chácara Inglesa - São Paulo
CEP 04141-070 Caixa Postal 12989
Tel:(11)2275-8231/2275-8677 Fax:(11)2578-4718

謹賀新年
南米本願寺
(東本願寺)
開教監督 尾畑文正
ASSOCIAÇÃO RELIGIOSA
NAMBEI HONGANJI BRASIL BETSUI
Av. do Cursino, 753 - Jardim da Saúde - CEP 04133-000 - São Paulo - SP
Tels.: (11) 5061-4902 / (11) 5061-4766 - Fax: (11) 5062-7370
E-mail: honganji.br@gmail.com - Site: www.amida.org.br

謹賀新年
Federação das Escolas Budistas do Brasil
ブラジル仏教連合会
www.butsuren.org

謹賀新年
曹洞宗両大本山南米別院
佛心寺
住職兼南アメリカ国際布教総監 采川道昭
Comunidade Budista Soto Zenshu da América do Sul
Rua São Joaquim, 285 - Liberdade - São Paulo - SP - CEP 01508-001
Tel: (11) 3208-4515 - Fax: (11) 3208-0418
E-mail: busshinji_sp@hotmail.co.jp
納骨仏壇・永代供養墓地
NICHOS para guarda de Urnas Cinerárias

新年は「最終決戦の年」



LJの今後はいかに?

2014年3月17日に始まった連邦警察のラヴァ・ジャット作戦(LJ)も、4回目の年越しとなった。パラナ州クリチバでの捜査はその前に始まり、5年越しの汚職摘発となる。(写真=栗田の北東伯で熱烈な支援者に迎えられる、選挙プレキャンペーン中のルーラ元大統領(Ricardo Stuckert))

選挙の結果で左右される捜査

試される国民の理性や倫理

16、17年の動向は?

気になる18年選挙



連邦検察庁のダラグル検事 (Pedro de Oliveira/ ALEP)

2016年は、最高裁判官にエジソン・ファキニが選ばれた。クリチバ地裁のセルジオ・モロ判事の管轄下におかれ、ルラ元大統領が免責特権を持たせようとした事、国外でもLJ絡みの汚職告発が始まった事なども衆目を集めた。ルーラ政権下の労働者党(PT)関係者の逮捕や、エドゥアルド・クレーニャ元下院議長やリオ州のセルジオ・カプラー元知事といった民主運動党(PMDB)の著名政治家にも、捜査の手が伸び始めたのもこの年だ。

ダラグル検事の呼びかけは、ジウマ氏の罷免運動にも積極的だった。会運動グループによる汚職政治家落選運動などにも繋がっているが、それは最高裁が扱うが、現時点では、16年のクレーニャ元下院議長の議席剥奪以外は、報復付供述の承認や捜査開始要請の承認などが中心で、大物断罪には至っていない。

また、リオ州でLJを担当するマルセロ・プレタス判事が逮捕を命じた企業家を最悪の汚職政治家が積り、州議員を州議会が釈放するなど、議会や行政、司法がLJ進展を妨害する例といえよう。

2017年は、最高裁判官にエジソン・ファキニが選ばれた。クリチバ地裁のセルジオ・モロ判事の管轄下におかれ、ルラ元大統領が免責特権を持たせようとした事、国外でもLJ絡みの汚職告発が始まった事なども衆目を集めた。ルーラ政権下の労働者党(PT)関係者の逮捕や、エドゥアルド・クレーニャ元下院議長やリオ州のセルジオ・カプラー元知事といった民主運動党(PMDB)の著名政治家にも、捜査の手が伸び始めたのもこの年だ。

ダラグル検事の呼びかけは、ジウマ氏の罷免運動にも積極的だった。会運動グループによる汚職政治家落選運動などにも繋がっているが、それは最高裁が扱うが、現時点では、16年のクレーニャ元下院議長の議席剥奪以外は、報復付供述の承認や捜査開始要請の承認などが中心で、大物断罪には至っていない。

また、リオ州でLJを担当するマルセロ・プレタス判事が逮捕を命じた企業家を最悪の汚職政治家が積り、州議員を州議会が釈放するなど、議会や行政、司法がLJ進展を妨害する例といえよう。

2017年は、最高裁判官にエジソン・ファキニが選ばれた。クリチバ地裁のセルジオ・モロ判事の管轄下におかれ、ルラ元大統領が免責特権を持たせようとした事、国外でもLJ絡みの汚職告発が始まった事なども衆目を集めた。ルーラ政権下の労働者党(PT)関係者の逮捕や、エドゥアルド・クレーニャ元下院議長やリオ州のセルジオ・カプラー元知事といった民主運動党(PMDB)の著名政治家にも、捜査の手が伸び始めたのもこの年だ。

ダラグル検事の呼びかけは、ジウマ氏の罷免運動にも積極的だった。会運動グループによる汚職政治家落選運動などにも繋がっているが、それは最高裁が扱うが、現時点では、16年のクレーニャ元下院議長の議席剥奪以外は、報復付供述の承認や捜査開始要請の承認などが中心で、大物断罪には至っていない。

また、リオ州でLJを担当するマルセロ・プレタス判事が逮捕を命じた企業家を最悪の汚職政治家が積り、州議員を州議会が釈放するなど、議会や行政、司法がLJ進展を妨害する例といえよう。

2017年は、最高裁判官にエジソン・ファキニが選ばれた。クリチバ地裁のセルジオ・モロ判事の管轄下におかれ、ルラ元大統領が免責特権を持たせようとした事、国外でもLJ絡みの汚職告発が始まった事なども衆目を集めた。ルーラ政権下の労働者党(PT)関係者の逮捕や、エドゥアルド・クレーニャ元下院議長やリオ州のセルジオ・カプラー元知事といった民主運動党(PMDB)の著名政治家にも、捜査の手が伸び始めたのもこの年だ。

ダラグル検事の呼びかけは、ジウマ氏の罷免運動にも積極的だった。会運動グループによる汚職政治家落選運動などにも繋がっているが、それは最高裁が扱うが、現時点では、16年のクレーニャ元下院議長の議席剥奪以外は、報復付供述の承認や捜査開始要請の承認などが中心で、大物断罪には至っていない。

また、リオ州でLJを担当するマルセロ・プレタス判事が逮捕を命じた企業家を最悪の汚職政治家が積り、州議員を州議会が釈放するなど、議会や行政、司法がLJ進展を妨害する例といえよう。

2017年は、最高裁判官にエジソン・ファキニが選ばれた。クリチバ地裁のセルジオ・モロ判事の管轄下におかれ、ルラ元大統領が免責特権を持たせようとした事、国外でもLJ絡みの汚職告発が始まった事なども衆目を集めた。ルーラ政権下の労働者党(PT)関係者の逮捕や、エドゥアルド・クレーニャ元下院議長やリオ州のセルジオ・カプラー元知事といった民主運動党(PMDB)の著名政治家にも、捜査の手が伸び始めたのもこの年だ。

ダラグル検事の呼びかけは、ジウマ氏の罷免運動にも積極的だった。会運動グループによる汚職政治家落選運動などにも繋がっているが、それは最高裁が扱うが、現時点では、16年のクレーニャ元下院議長の議席剥奪以外は、報復付供述の承認や捜査開始要請の承認などが中心で、大物断罪には至っていない。

また、リオ州でLJを担当するマルセロ・プレタス判事が逮捕を命じた企業家を最悪の汚職政治家が積り、州議員を州議会が釈放するなど、議会や行政、司法がLJ進展を妨害する例といえよう。

2017年は、最高裁判官にエジソン・ファキニが選ばれた。クリチバ地裁のセルジオ・モロ判事の管轄下におかれ、ルラ元大統領が免責特権を持たせようとした事、国外でもLJ絡みの汚職告発が始まった事なども衆目を集めた。ルーラ政権下の労働者党(PT)関係者の逮捕や、エドゥアルド・クレーニャ元下院議長やリオ州のセルジオ・カプラー元知事といった民主運動党(PMDB)の著名政治家にも、捜査の手が伸び始めたのもこの年だ。

ダラグル検事の呼びかけは、ジウマ氏の罷免運動にも積極的だった。会運動グループによる汚職政治家落選運動などにも繋がっているが、それは最高裁が扱うが、現時点では、16年のクレーニャ元下院議長の議席剥奪以外は、報復付供述の承認や捜査開始要請の承認などが中心で、大物断罪には至っていない。

また、リオ州でLJを担当するマルセロ・プレタス判事が逮捕を命じた企業家を最悪の汚職政治家が積り、州議員を州議会が釈放するなど、議会や行政、司法がLJ進展を妨害する例といえよう。

2017年は、最高裁判官にエジソン・ファキニが選ばれた。クリチバ地裁のセルジオ・モロ判事の管轄下におかれ、ルラ元大統領が免責特権を持たせようとした事、国外でもLJ絡みの汚職告発が始まった事なども衆目を集めた。ルーラ政権下の労働者党(PT)関係者の逮捕や、エドゥアルド・クレーニャ元下院議長やリオ州のセルジオ・カプラー元知事といった民主運動党(PMDB)の著名政治家にも、捜査の手が伸び始めたのもこの年だ。

ダラグル検事の呼びかけは、ジウマ氏の罷免運動にも積極的だった。会運動グループによる汚職政治家落選運動などにも繋がっているが、それは最高裁が扱うが、現時点では、16年のクレーニャ元下院議長の議席剥奪以外は、報復付供述の承認や捜査開始要請の承認などが中心で、大物断罪には至っていない。

また、リオ州でLJを担当するマルセロ・プレタス判事が逮捕を命じた企業家を最悪の汚職政治家が積り、州議員を州議会が釈放するなど、議会や行政、司法がLJ進展を妨害する例といえよう。

謹賀新年

SUKYO MAHIKARI

謹賀新年

崇真 教光

Rua Paracatu, 1004 - Saúde - São Paulo SP
CEP 04302-022 Tel.: (0xx11) 5594-1112

謹賀新年

Feliz Ano - Novo!

IGREJA MESSIANICA MUNDIAL DO BRASIL
www.messianica.org.br
(11) 5087-5000

FARGASO
www.fmo.org.br
(11) 5087-5009

KORIN
www.korin.com.br
(11) 3728-4100

明けましておめでとうございます

会員一同

一般社団法人 倫理研究所
ブラジル倫理の会
Instituto Rinri do Brasil

SEDE: Rua da Glória, 332 - Sala 104 - Liberdade
CEP 01510-000 São Paulo - SP - Brasil
Tel: (19) 99635-8135
www.institutorinri.com.br

明けましておめでとうございます

会員一同

Rinri Empreendedores São Paulo
サンパウロ倫理法人会

SEDE: Rua da Glória, 332 - Sala 104 - Liberdade
CEP 01510-000 São Paulo - SP - Brasil
www.institutorinri.com.br

謹賀新年

MOA INTERNATIONAL

理事長 森 富士夫

Rodovia Castelo Branco, Km 66,5
Mairinque - SP - TEL: (11) 4246-2211
SÃO PAULO :
Rua Mirante, 60 - Santana - SP
TEL/FAX: (11) 3294-8105 e 3294-8106
www.moa.org.br

謹賀新年

宗教法人
パーフェクト・リバーティ教団

INSTITUIÇÃO RELIGIOSA
perfect liberty

Av. PL do Brasil, alt. 8000 - Jaguari /
CORRESPONDÊNCIA: Caixa Postal 10
CEP 07400-970 - Arujá-SP
TEL.: (11) 4652-0000

謹賀新年

生長の家ブラジル伝道本部
SEICHO-NO-IE DO BRASIL

Av. Eng. Armando de Arruda Pereira, 1266 - Jabaquara - São Paulo-SP
Fone: (11) 5014 - 2222 - CEP: 04308-900
Site: sni.org.br - E-mail: sni@sni.org.br

謹賀新年

平和・文化・教育を推進する ブラジルSGI

Instituto SOKA - CEPEAM
Colégio Soka do Brasil
OFBHI - Eventos Culturais

BSGI Associação Brasil SGI
www.bsgi.org.br

Rua Tamandaré, 1007 - Liberdade
São Paulo - SP - Brasil
CEP 01525-001
Tel.: (11) 3274-1800

HONDA
The Power of Dreams

Desejamos que o poder dos sonhos ilumine sua família.

O Poder dos Sonhos faz parte da Filosofia Honda. Nos sonhos de nossos colaboradores e parceiros está a força para que possamos seguir contribuindo com o desenvolvimento da sociedade e levando alegria aos brasileiros.

Que essa alegria possa contagiar a todos neste fim de ano e em todos os que estão por vir!

Caros Amigos, Fornecedores e Colaboradores, Agradecemos sua Amizade e Confiança durante o ano que passou. Que o Natal seja um momento de luz e harmonia, e que o ano de 2018 possamos compartilhar juntos as nossas conquistas com muita saúde e paz. Feliz Natal e Próspero Ano Novo!!!

Sacolão Saúde

Feliz Natal

sacolão
Saúde
mais qualidade de vida

**CELEBRAÇÃO À VIDA
GRATIDÃO E ALEGRIA
AMIZADE E PARCERIA**

Estamos em pleno momento de celebrar a vida e tudo o que ela gentilmente nos oferece: aprendizados, desafios vencidos, paz e a felicidade em poder compartilhar alegrias.

Boas Festas. Que sejam dias plenos em amor e união.

謹賀新年
喜びと感謝
友好と協力

年頭に際し、学んだことを基にし、次への挑戦努力、誠実と希望をもって新年を迎えましょう
ご健康とご清福を祈って

70 ANOS
TERRA AMADA, CORAÇÃO GRATO, INSPIRA O NOVO

年 豊かな大地と全ての恵みに感謝し
新しい夢の発芽

jacto

www.ayoshii.com.br

**GRANDES OBRAS
CONSTROEM NOSSA HISTÓRIA.
GRANDES PARCERIAS NOS
TORNAM MAIS FORTES.**

Klabin Papel e Celulose | Local: Telémaco Borba, PR

QUE VENHA 2018, ESTAMOS PRONTOS!

MAIS DE 50 ANOS DE EXPERTISE, COMPROMETIMENTO E SOLIDEZ EM OBRAS CORPORATIVAS POR TODO O PAÍS.

メリークリスマス&ハッピーニューイヤー
BOAS FESTAS!

A.YOSHII
ENGENHARIA
Referência de Qualidade

Feliz 2018!

Agradecemos pelo apoio de todos os cidadãos da **comunidade nipo-brasileira** e lhes desejamos paz, prosperidade e muitas conquistas no ano que se inicia.

Homenagem de
Jamil Ono
Ex-prefeito de Andradina/SP